

Alcance de estándares de Nuevo México de artes de lenguaje de español

Hoja de información

El alcance de estándares de Nuevo México de artes de lenguaje de español (conocido como el NMIS SLA por sus siglas en inglés) está diseñado para ayudar a los educadores proporcionar un plan de estudios garantizado, viable y equitativo. Este documento destaca cómo un maestro puede mantener y mejorar su aula de una manera culturalmente relevante e inclusiva, informado por un sistema de evaluación equilibrado que mejora los resultados de todos los estudiantes de Nuevo México.



Este alcance no es una traducción de la versión en inglés (artes de lenguaje en inglés) al español. Los maestros de Nuevo México que desarrollaron este documento empezaron desde cero y crearon un documento auténtico que cubre todos los estándares de artes de lenguaje en español incluyendo los suplementos lingüísticos.

Por fin, este documento está escrito utilizando un lenguaje que busca ser lo más inclusivo posible. Se utilizan palabras tales como “hijos” y “maestros” para incluir a personas de género masculino, femenino y también a personas no binarias. Estas palabras sustituyen la letra -o por la letra -e, que es más inclusivo de género.



¿Cómo se usa el alcance de estándares de NM?

Para más información sobre cómo usar el alcance, por favor refiérase a los siguientes enlaces:

- [Guía para les maestres](#)
- [Guía para les directores](#)
- [Guía para les directores de currículo e instrucción](#)
- [Guía para les superintendentes](#)



New Mexico Instructional Scope for Spanish Language Arts Information Sheet

The New Mexico Instructional Scope for Spanish Language Arts, commonly known as the NMIS SLA, is designed to help educators provide a guaranteed, viable, and equitable curriculum. This document highlights how teachers can maintain and improve their classroom in a culturally relevant and inclusive way, informed by a balanced assessment system that improves outcomes for all New Mexico students.



This scope is not a direct translation of the English version (English Language Arts) into Spanish. Instead, the New Mexico teachers who developed this document started from scratch and created an authentic document that covers all Spanish language arts standards, including the language supplements.



Finally, this document uses language that seeks to be as inclusive as possible. Words such as “hijes” and “maestres” are used to include males, females, and gender-nonbinary people. These terms substitute the letter -o with the letter -e, which is more gender inclusive.



How is the New Mexico Instructional Scope used?

For more information on how to use the scope, please refer to the following links:


- [Teacher Guide](#)
- [Principal Guide](#)
- [Curriculum and Instruction Director Guide](#)
- [Superintendent Guide](#)

El propósito de esta herramienta es ayudar a los docentes a entender cada uno de los estándares de cada grado y cómo estos se conectan con la preparación universitaria y profesional.

Los estándares se definen como las destrezas y conocimientos previos más críticos. Este documento está codificado con colores para reflejar tanto los estándares fundamentales como los estándares prioritarios. Aunque previamente se hacía énfasis en los estándares de prioridad como manera de remediar la pérdida de aprendizaje debido al COVID-19, los docentes de Nuevo México deben notar que en el futuro, mientras los estándares de prioridad permiten acelerar el aprendizaje, **todos** los estándares se deben enseñar en la instrucción durante el año escolar.

En esta guía encontrarás:

- Un [desglose](#) de cada estándar de cada grado dentro de la rama de Texto Informativo, incluyendo:
 - Conexiones de los estándares entre los grados
 - Vocabulario esencial relacionado con el estándar
 - La identificación de estándares fundamentales identificados por los estándares estatales de Common Core (CCSS, por sus siglas en inglés) y estándares prioritarios identificados por el Departamento de Educación de Nuevo México (NMPED, por sus siglas en inglés)
- [Guía de Evaluación](#)

Clave		
	<i>Estándar Fundamental</i>	Los estándares fundamentales, identificados por el Common Core se denotan con un ícono con forma de ancla. Los estándares fundamentales son las habilidades fundamentales que queremos que los estudiantes tengan al graduarse. Los estándares de la Preparación Universitaria y Profesional (College and Career Ready - CCR) y los estándares específicos de cada grado son complementos necesarios (el primero proporciona estándares generales, el segundo da especificidad adicional) que juntos definen las habilidades y el entendimiento que los estudiantes deben demostrar. Los estándares fundamentales aparecen desde kínder hasta el 12.º grado y están alineados con las expectativas universitarias y profesionales.
	<i>Estándares Prioritarios</i>	Los estándares prioritarios son identificados por NMPED y se denotan con el color rojo. Los estándares prioritarios se refieren a las habilidades y conocimientos previos más críticos que un estudiante necesita. Esto no significa que estos sean los únicos estándares que deben enseñarse. Simplemente, estos estándares permitirán la aceleración de conocimiento que los estudiantes de Nuevo México necesitan en este momento.

DESGLOSE DE ESTÁNDARES

<ul style="list-style-type: none"> ● Ideas clave y detalles <ul style="list-style-type: none"> ○ CCSS.LI.5.1 ○ CCSS.LI.5.2 ○ CCSS.LI.5.3 ● Composición y estructura <ul style="list-style-type: none"> ○ CCSS.LI.5.4 ○ CCSS.LI.5.5 ○ CCSS.LI.5.6 	<ul style="list-style-type: none"> ● Integración de conocimientos e ideas <ul style="list-style-type: none"> ○ CCSS.LI.5.7 ○ CCSS.LI.5.8 ○ CCSS.LI.5.9 ● Nivel de lectura y de complejidad del texto <ul style="list-style-type: none"> ○ CCSS.LI.5.10
--	--


LI.5.1



Estándar Fundamental: Ideas clave y detalles

L.1: Leen con atención para determinar lo que el texto dice de manera explícita y poder hacer deducciones lógicas; citan información específica del texto al escribir o hablar para sustentar las conclusiones tomadas del texto.

Grado	CCSS Dominio	CCSS Concepto	
5	Lectura: Texto Informativo (LI)	Ideas clave y detalles	
Estándar		Conexión con otros grados	
Citan correctamente un texto, al explicar lo que dice explícitamente y al hacer inferencias del mismo.		<i>Grados Previos:</i> LI.K.1, 1.1, 2.1, 3.1, 4.1	<i>Grados Siguientes:</i> LI.6.1, 7.1, 8.1
Aclaración del estándar		Vocabulario para maestros	
Dar respuestas ajustadas a la pregunta extrayendo citas textuales. Explicar con sus propias palabras para hacer inferencias. Sustentar las inferencias con citas del texto.		<ul style="list-style-type: none"> ● Citar: Referir, anotar o mencionar un un texto que se alega en lo que se dice o escribe. ● Explícitamente: Que expresa claramente e indica con exactitud una cosa. ● Inferencias: Deducir otras ideas que no están escritas en el texto. ● Sustentar: Defender o apoyar determinada opinión. 	
Les estudiantes que entienden el estándar pueden...			
<ul style="list-style-type: none"> ● dar una respuesta ajustada a la pregunta (escrita y verbal). ● hacer citas textuales para contestar la pregunta. ● hacer una inferencia apoyada en y con el texto. 			

LI.5.2				
	<p>Estándar Fundamental: Ideas clave y detalles <i>L.2: Definen las ideas principales o temas de un texto y analizan su desarrollo; hacen un resumen de las ideas clave y los detalles que las sustentan.</i></p>			
Grado	CCSS Dominio	CCSS Concepto		
5	Lectura: Texto Informativo (LI)	Ideas clave y detalles		
Estándar		Conexión con otros grados		
<p>Determinan dos o más ideas principales de un texto y explican la forma en que los detalles clave apoyan dichas ideas; hacen un resumen del texto.</p>		<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="padding: 5px;"><i>Grados Previos:</i> LI.K.2, 1.2, 3.2, 4.2</td> <td style="padding: 5px;"><i>Grados Siguintes:</i> LI.6.2, 7.2, 8.2</td> </tr> </table>	<i>Grados Previos:</i> LI.K.2, 1.2, 3.2, 4.2	<i>Grados Siguintes:</i> LI.6.2, 7.2, 8.2
<i>Grados Previos:</i> LI.K.2, 1.2, 3.2, 4.2	<i>Grados Siguintes:</i> LI.6.2, 7.2, 8.2			
Aclaración del estándar		Vocabulario para maestros		
<p>Determinar más de una idea principal en un texto y explicar cómo los detalles clave (ideas secundarias) apoyan dichas ideas principales para poder resumir el texto con la información más relevante.</p>		<ul style="list-style-type: none"> Idea principal: Los conceptos más importantes que hay dentro de cada párrafo y que dan sentido al texto. Idea secundaria: Las ideas secundarias refuerzan o ejemplifican a las ideas principales, ya que sirven para detallarlas y caracterizarlas. Resumir: Reducir a términos breves y precisos, o considerar tan solo y repetir abreviadamente lo esencial de un asunto o materia. 		
Les estudiantes que entienden el estándar pueden...				
<ul style="list-style-type: none"> determinar dos o más ideas principales en un texto leído. determinar los detalles clave (ideas secundarias) de un texto leído. diferenciar entre idea principal e ideas secundarias (detalles relevantes). explicar cómo los detalles clave apoyan una o varias ideas principales de un texto leído. resumir un texto utilizando las ideas principales. utilizar vocabulario académico apropiado a su nivel. 				

LI.5.3



Estándar Fundamental: Ideas clave y detalles

L.3: Analizan cómo y por qué las personas, los eventos e ideas se desarrollan e interactúan a lo largo de un texto.

Grado	CCSS Dominio	CCSS Concepto		
5	Lectura: Texto Informativo (LI)	Ideas clave y detalles		
Estándar		Conexión con otros grados		
Explican la relación o interacción existente entre dos o más personas, acontecimientos, ideas o conceptos en un texto histórico, científico o técnico, basándose en la información específica del texto.		<table border="1"> <tr> <td><i>Grados Previos:</i> LI.K.3, 1.3. 2.3, 3.3, 4.3</td> <td><i>Grados Siguintes:</i> LI.6.3, 7.3, 8.3</td> </tr> </table>	<i>Grados Previos:</i> LI.K.3, 1.3. 2.3, 3.3, 4.3	<i>Grados Siguintes:</i> LI.6.3, 7.3, 8.3
<i>Grados Previos:</i> LI.K.3, 1.3. 2.3, 3.3, 4.3	<i>Grados Siguintes:</i> LI.6.3, 7.3, 8.3			
Aclaración del estándar		Vocabulario para maestros		
Identificar la relación o interacción (causa-efecto, problema-solución, etc.) entre dos o más personas, acontecimientos (sucesos), ideas o conceptos en un texto histórico, científico (ideas o conceptos) o técnico (procedimientos), basándose en la información específica del texto. Explicar esas relaciones o interacciones usando partes del texto.		<ul style="list-style-type: none"> ● Interacción: Acción, relación o influencia recíproca entre dos o más personas o cosas. ● Acontecimiento: Un hecho o suceso, especialmente de cierta importancia. ● Procedimiento: Método o modo de tramitar o ejecutar una cosa. ● Concepto: Representación mental de un objeto, hecho, cualidad, situación, etc. ● Específico: Presico, determindo, no general. 		
Les estudiantes que entienden el estándar pueden...				
<ul style="list-style-type: none"> ● identificar relaciones o interacciones entre personas, acontecimientos e ideas en un texto informativo. ● explicar las interacciones de las personas con otras personas o sucesos en un texto histórico. ● explicar las interacciones entre las ideas o conceptos de un texto científico o técnico. ● apoyar sus explicaciones con información propia del texto. ● utilizar lenguaje académico apropiado a su nivel. 				


LI.5.4



Estándar Fundamental: Composición y estructura

L.4: . Interpretan las palabras y frases que se utilizan en un texto, incluyendo la determinación de significados técnicos, connotativos y figurativos, y analizan el impacto de la selección de palabras específicas en el significado o en el tono.

Grado	CCSS Dominio	CCSS Concepto		
5	Lectura: Texto Informativo (LI)	Composición y estructura		
Estándar		Conexión con otros grados		
Determinan en un texto el significado de palabras y frases de contexto académico general y de dominio específico pertinentes a los temas o materias de quinto grado.		<table border="1"> <tr> <td><i>Grados Previos:</i> LI.K.4, 1.4, 2.4, 3.4, 4.4</td> <td><i>Grados Siguyentes:</i> LI.6.4, 7.4, 8.4</td> </tr> </table>	<i>Grados Previos:</i> LI.K.4, 1.4, 2.4, 3.4, 4.4	<i>Grados Siguyentes:</i> LI.6.4, 7.4, 8.4
<i>Grados Previos:</i> LI.K.4, 1.4, 2.4, 3.4, 4.4	<i>Grados Siguyentes:</i> LI.6.4, 7.4, 8.4			
Aclaración del estándar		Vocabulario para maestros		
Utilizando materiales de referencia y el propio texto, determinar y describir el significado de palabras y frases de contexto académico general y de dominio específico (concerniente al texto leído) pertinentes a los temas o materias de quinto grado.		<ul style="list-style-type: none"> ● Determinar: Decidir algo, despejar la incertidumbre sobre ello. Explicar. ● Material de referencia: Diccionarios, libros, enciclopedias, internet, etc. ● Contexto: Conjunto de elementos lingüísticos que incluyen, preceden o siguen a una palabra u oración y que pueden determinar su significado o su correcta interpretación. ● Pertinente: Ser parte integrante o correspondiente. 		
Les estudiantes que entienden el estándar pueden...				
<ul style="list-style-type: none"> ● determinar el significado de palabras o frases utilizando el contexto del libro o materiales de referencia. ● utilizar vocabulario académico propio del nivel. 				

LI.5.5				
	Estándar Fundamental: Composición y estructura L.5: Analizan la estructura de los textos, incluyendo cómo ciertas oraciones, párrafos y partes mayores del texto (por ejemplo: una sección, capítulo, escena o estrofa) se relacionan entre sí y en su totalidad.			
Grado	CCSS Dominio	CCSS Concepto		
5	Lectura: Texto Informativo (LI)	Composición y estructura		
Estándar		Conexión con otros grados		
Comparan y contrastan la estructura general (ejemplo: cronología, comparación, causa/efecto, problema/solución) de acontecimientos, ideas, conceptos o información en dos o más textos.		<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="padding: 5px;"><i>Grados Previos:</i> LI.K.5, 1.5, 2.5, 3.5, 4.5</td> <td style="padding: 5px;"><i>Grados Siguintes:</i> LI.6.5, 7.5, 8.5</td> </tr> </table>	<i>Grados Previos:</i> LI.K.5, 1.5, 2.5, 3.5, 4.5	<i>Grados Siguintes:</i> LI.6.5, 7.5, 8.5
<i>Grados Previos:</i> LI.K.5, 1.5, 2.5, 3.5, 4.5	<i>Grados Siguintes:</i> LI.6.5, 7.5, 8.5			
Aclaración del estándar		Vocabulario para maestros		
Identificar la estructura general (causa-efecto, cronología, problema-solución, comparación) de eventos (sucesos o acontecimientos), ideas o conceptos, o información (datos) en dos o más textos. Comparar y contrastar la estructura en dos o más textos.		<ul style="list-style-type: none"> Comparar: Analizar con atención dos textos para establecer sus semejanzas o diferencias. Contrastar: Mostrar notable diferencia, o condiciones opuestas de una cosa con otra, cuando se comparan textos. Características del texto: Las características estructurales de los textos son todos aquellos elementos que definen un texto como tal. Cronología: Se refiere a los sucesos o eventos que ocurren en el tiempo de manera ordenada. Problema-solución: Se plantea una situación conflictiva y se propone una medida o una serie de medidas que pueden contribuir a resolverla. Causa-efecto: Presenta un acontecimiento, hecho o situación, explicando a continuación las causas que lo provocaron. La descripción de la causa puede preceder o bien seguir a la del efecto. Comparación: Se estructura sobre la base de las similitudes y diferencias relevantes: forma, contenido, contexto, consecuencias, resultados, gustos, economía, etc. 		
Les estudiantes que entienden el estándar pueden...				
<ul style="list-style-type: none"> identificar la estructura de un texto: comparación, cronología, causa-efecto, problema-solución. describir las diferentes estructuras de un texto: comparación, cronología, causa-efecto, problema-solución. hallar similitudes (comparar) y diferenciar (contrastar) entre la estructura de dos o más textos. utilizar un lenguaje académico apropiado a su nivel. 				


LI.5.6





Estándar Fundamental: Composición y estructura


L.6: Evalúan cómo el punto de vista o el propósito de un texto le dan forma al contenido y estilo.

Grado	CCSS Dominio	CCSS Concepto		
5	Lectura: Texto Informativo (LI)	Composición y estructura		
Estándar		Conexión con otros grados		
Analizan múltiples versiones del mismo acontecimiento o tema, señalando similitudes y diferencias importantes en el punto de vista que representan.		<table border="1"> <tr> <td><i>Grados Previos:</i> LI.K.6, 1.6, 2.6, 3.6, 4.6</td> <td><i>Grados Siguintes:</i> LI.6.6, 7.6, 8.6</td> </tr> </table>	<i>Grados Previos:</i> LI.K.6, 1.6, 2.6, 3.6, 4.6	<i>Grados Siguintes:</i> LI.6.6, 7.6, 8.6
<i>Grados Previos:</i> LI.K.6, 1.6, 2.6, 3.6, 4.6	<i>Grados Siguintes:</i> LI.6.6, 7.6, 8.6			
Aclaración del estándar		Vocabulario para maestros		
Les estudiantes analizarán más de dos versiones sobre un solo acontecimiento o tema. Compararán y contrastarán los puntos de vista de los textos.		<ul style="list-style-type: none"> ● Acontecimiento: Un hecho o suceso, especialmente de cierta importancia. ● Puntos de vista: Cada uno de los modos de considerar un asunto u otra cosa. 		
Les estudiantes que entienden el estándar pueden...				
<ul style="list-style-type: none"> ● leer más de una versión del mismo acontecimiento o tema. ● analizar el punto de vista de cada texto. ● explicar las similitudes y diferencias importantes entre los textos. 				

LI.5.7				
	<p>Estándar Fundamental: Integración de conocimientos e ideas <i>L.7: Integran y evalúan el contenido presentado en diversos medios y formatos, incluyendo tanto el contenido cuantitativo y visual, como el presentado en palabras.</i></p>			
Grado	CCSS Dominio	CCSS Concepto		
5	Lectura: Texto Informativo (LI)	Integración de conocimientos e ideas		
Estándar		Conexión con otros grados		
<p>Obtienen información de múltiples materiales impresos o fuentes digitales, demostrando su capacidad para localizar rápidamente la respuesta a una pregunta o para resolver eficientemente un problema.</p>		<table border="1" style="width: 100%;"> <tr> <td style="width: 50%;"><i>Grados Previos:</i> LI.K.7, 1.7, 2.7, 3.7, 4.7</td> <td style="width: 50%;"><i>Grados Siguietes:</i> LI.6.7, 7.7 8.7</td> </tr> </table>	<i>Grados Previos:</i> LI.K.7, 1.7, 2.7, 3.7, 4.7	<i>Grados Siguietes:</i> LI.6.7, 7.7 8.7
<i>Grados Previos:</i> LI.K.7, 1.7, 2.7, 3.7, 4.7	<i>Grados Siguietes:</i> LI.6.7, 7.7 8.7			
Aclaración del estándar		Vocabulario para maestros		
<p>Les estudiantes obtendrán información de varios materiales impresos o fuentes digitales para contestar preguntas rápidamente y resolver problemas eficientemente.</p>		<ul style="list-style-type: none"> ● Fuentes digitales: Recursos por la red electrónica que proporcionan información tales como videos informativos, artículos en línea, sitios de internet. ● Eficientemente: Capacidad de lograr los resultados deseados con el mínimo posible de recursos. 		
Les estudiantes que entienden el estándar pueden...				
<ul style="list-style-type: none"> ● leer varios materiales impresos o fuentes digitales. ● usar los textos para buscar respuestas y resolver problemas de una manera rápida y eficiente. 				

LI.5.8				
	<p>Estándar Fundamental: Integración de conocimientos e ideas <i>L.8: Definen y evalúan los argumentos y declaraciones específicas en un texto, incluyendo la validez del razonamiento, así como la relevancia e idoneidad de las pruebas.</i></p>			
Grado	CCSS Dominio	CCSS Concepto		
5	Lectura: Texto Informativo (LI)	Integración de conocimientos e ideas		
Estándar		Conexión con otros grados		
Explican cómo el autor utiliza razones y evidencias para apoyar determinados puntos en un texto, identificando qué razones y evidencias corresponden a cada punto.		<table border="1" style="width: 100%;"> <tr> <td style="width: 50%;"><i>Grados Previos:</i> LI K.8, 1.8, 2.8, 3.8, 4.8</td> <td style="width: 50%;"><i>Grados Siguientes:</i> LI 6.8, 7.8, 8.8</td> </tr> </table>	<i>Grados Previos:</i> LI K.8, 1.8, 2.8, 3.8, 4.8	<i>Grados Siguientes:</i> LI 6.8, 7.8, 8.8
<i>Grados Previos:</i> LI K.8, 1.8, 2.8, 3.8, 4.8	<i>Grados Siguientes:</i> LI 6.8, 7.8, 8.8			
Aclaración del estándar		Vocabulario para maestros		
Les estudiantes explicarán cómo el autor apoya puntos determinados en el texto suministrando razones y evidencia. Reconocerán las razones y la evidencia que apoya cada punto.		<ul style="list-style-type: none"> Evidencia: Prueba o una oración que establece un punto dentro de un texto o conversación. Razones: Argumento o demostración de se presenta como prueba en apoyo de algo. 		
Les estudiantes que entienden el estándar pueden...				
<ul style="list-style-type: none"> determinar cuáles son los puntos importantes (ideas centrales) del autor dentro de un texto. encontrar el punto de vista del autor utilizando razones y evidencia. explicar cómo el autor usa razones y evidencia para apoyar sus puntos en el texto. conectar las razones y evidencias con cada punto importante. 				

LI.5.9				
	<p>Estándar Fundamental: Integración de conocimientos e ideas <i>L.9: Analizan cómo dos o más textos tratan temas similares con el fin de adquirir conocimientos o para comparar los diferentes enfoques que los autores presentan</i></p>			
Grado	CCSS Dominio	CCSS Concepto		
5	Lectura: Texto Informativo (LI)	Integración de conocimientos e ideas		
Estándar		Conexión con otros grados		
Integran la información de varios textos sobre el mismo tema, a fin de escribir o hablar con conocimiento sobre dicho tema.		<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="padding: 5px;"><i>Grados Previos:</i> LI K.9, 1.9, 2.9, 3.9, 4.9</td> <td style="padding: 5px;"><i>Grados Siguietes:</i> LI 6.9, 7.9, 8.9</td> </tr> </table>	<i>Grados Previos:</i> LI K.9, 1.9, 2.9, 3.9, 4.9	<i>Grados Siguietes:</i> LI 6.9, 7.9, 8.9
<i>Grados Previos:</i> LI K.9, 1.9, 2.9, 3.9, 4.9	<i>Grados Siguietes:</i> LI 6.9, 7.9, 8.9			
Aclaración del estándar		Vocabulario para maestros		
Les estudiantes demostrarán su entendimiento de un tema después de leer más de dos textos sobre dicho tema. Escribirán o hablarán sobre lo que han aprendido juntado información de varios textos.		<ul style="list-style-type: none"> Integrar: Fusionar dos conceptos en uno solo usando partes de los dos textos. 		
Les estudiantes que entienden el estándar pueden...				
<ul style="list-style-type: none"> leer más de dos textos sobre el mismo tema. integrar información de más de dos textos. escribir o hablar sobre sus nuevos conocimientos del tema usando información y evidencia de ambos textos. 				

LI.5.10				
	Estándar Fundamental: Nivel de lectura y de complejidad del texto <i>L.10: Leen y comprenden textos literarios complejos e informativos, de forma independiente y competente.</i>			
Grado	CCSS Dominio	CCSS Concepto		
5	Lectura: Texto Informativo (LI)	Nivel de lectura y de complejidad del texto		
Estándar		Conexión con otros grados		
Al final del año escolar, leen y comprenden textos informativos de forma independiente y competente, incluyendo textos de historia/estudios sociales, ciencias y textos técnicos, en el nivel superior de la banda de complejidad del texto para los grados 4–5.		<table border="1" style="width: 100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td style="padding: 5px;"><i>Grados Previos:</i> LI K.10, 1.10, 2.10, 3.10, 4.10</td> <td style="padding: 5px;"><i>Grados Siguietes:</i> LI 6.10, 7.10, 8.10</td> </tr> </table>	<i>Grados Previos:</i> LI K.10, 1.10, 2.10, 3.10, 4.10	<i>Grados Siguietes:</i> LI 6.10, 7.10, 8.10
<i>Grados Previos:</i> LI K.10, 1.10, 2.10, 3.10, 4.10	<i>Grados Siguietes:</i> LI 6.10, 7.10, 8.10			
Aclaración del estándar		Vocabulario para maestros		
Al final de quinto grado, les estudiantes leen y comprenden textos informativos de nivel superior de grados 4 - 5 independientemente y competentemente. Estos textos informativos serán textos históricos, estudios sociales, científicos y técnicos. Los textos son complejos adecuadamente para lectores de grados cuarto y quinto. Les estudiantes citan el texto al hacer inferencias, determinan la idea principal, determinan el significado de palabras desconocidas, y determinan la estructura general.		<ul style="list-style-type: none"> Independiente: Sin ayuda de otra persona. Competente: Tener las destrezas necesarias para leer con éxito, para interpretar un texto, y para la lectura con precisión y rapidez. Banda de complejidad: La dificultad de textos correspondientes al nivel, en este caso 4-5, tomando en cuenta la complejidad de vocabulario, oraciones, y tema. 		
Les estudiantes que entienden el estándar pueden...				
<ul style="list-style-type: none"> leer textos de historia, estudios sociales, ciencias y textos técnicos. leer y entender textos informativos. leer por períodos de tiempo extendidos. 				

GUÍA DE EVALUACIÓN

La intención de los recursos incluidos en esta guía de evaluación es brindar ejemplos para evaluaciones formativas como parte de la instrucción. Las asignaciones en la guía de evaluación no deben ser utilizadas como exámenes, pruebas, o evaluaciones formales.

- **Asignación ejemplar respuesta escrita #1 conectada con LI.5.1, LI.5.2, y LI.5.5**
 - Evidencia de la complejidad textual y sensibilidad cultural y lingüística
 - Análisis VABB con ejemplos de preguntas y ejemplos de respuestas de estudiantes
 - Ejemplos de apoyos universales
- **Asignación Ejemplar respuesta escrita #2 conectada con LI.5.3**
- **Elementos de evaluación de selección múltiple**

Grado	CCSS Dominio	CCSS Concepto
5	Lectura: Texto Informativo (LI)	Ideas claves y detalles
LI.5.1 LI.5.2 LI.5.5	ASIGNACIÓN EJEMPLAR #1 (Respuesta Escrita)	
	<p>Del texto informativo <i>Estudiantes de quinto son motivados para ir a la universidad</i></p> <p>¿Cuál es la idea principal del texto? ¿Cuáles son los detalles de apoyo que refuerzan la idea principal? ¿Qué tipo de estructura tiene este texto? ¿Qué características tiene el texto para describir su estructura?</p>	
	Respuesta Estudiantil Ejemplar	
	<ul style="list-style-type: none"> • Puedo encontrar en este artículo que la idea principal es sobre cómo la Western University cree que el quinto grado es el mejor momento para que los estudiantes empiecen a pensar en su futuro y en asistir a la universidad. El artículo establece que “la Western University envía estudiantes universitarios a 29 escuelas a través de un programa llamado Compass 2 Campus” para ayudar a los estudiantes de primaria , especialmente en quinto grado, pues cree que ese es el mejor momento para que los estudiantes se decidan a asistir a la universidad. • Puedo establecer que la estructura del texto es de problema/solución porque en el apartado <i>Una etapa importante</i> presenta el problema de que pocos estudiantes del Condado de Whatcom asisten a la universidad y establece el programa de tutores como una posible solución a esta problemática. Sin embargo, aún hay que esperar a ver si el programa funciona cuando estos estudiantes de quinto se gradúen de la preparatoria. • El texto establece que entre más jóvenes los estudiantes sean invitados a asistir a la universidad, más posibilidades hay de que sí asistan a ella. El texto explica que no solo la Western University está creando programas de tutores como el Compass 2 Campus, sino que otras universidades también están creando programas similares. El artículo explica que “Eric Anderman encabeza el departamento de educación de la Universidad Estatal de Ohio. Él dice que el desempeño y la motivación disminuyen entre quinto y sexto grado. Es cuando muchos niños pierden el entusiasmo por la escuela. Quinto grado es un momento importante ‘para que los niños piensen en su futuro’ comentó.” 	
	Profundización de Conocimientos (DOK)	Blooms
	Nivel 3: Pensamiento Estratégico	Analizar
	Objetivos de lenguaje posiblemente conectados	Posible Concepto Erróneo (equivocado)
<ul style="list-style-type: none"> • Los estudiantes pueden escribir la idea principal en una oración completa y escribir dos oraciones completas con las ideas secundarias. • Los estudiantes pueden discutirla estructura y características del texto. 	<ul style="list-style-type: none"> • No saben distinguir entre idea principal y los detalles clave de apoyo. • No saben hacer citas textuales para apoyar sus respuestas. • Confunden las estructuras del texto, por ejemplo problema/solución con causa/efecto. 	

Evidencia de la complejidad textual y sensibilidad cultural y lingüística

Resumen del texto y evidencia de complejidad textual

- *Estudiantes de quinto son motivados para ir a la universidad* se trata de Western Washington University, ubicada en el Condado de Whatcom. Muy pocos estudiantes de preparatoria de dos distritos escolares asisten a la universidad. La mayoría asisten a universidades comunitarias donde el índice de abandono es mayor. La universidad tiene un programa llamado Compass 2 Campus en el cual envían estudiantes universitarios a 29 escuelas donde trabajan con los niños en salones de clase como tutores y modelos. Este programa inspira a los estudiantes a ir a la universidad.

Evidencia de sensibilidad cultural y lingüística

- **¿Cuáles grupos están representados en el texto para evaluar este grupo de estándares?**
Los grupos representados en el texto son la gente del Condado de Whatcom, estudiantes de preparatoria, el programa Compass 2 Campus, y los estudiantes de quinto grado.
- **¿Cómo se representan esos grupos e individuos?**
 - La comunidad de Whatcom se presenta como una comunidad donde la mayoría de los estudiantes de preparatoria que viven ahí no asisten a la universidad.
 - El programa Compass 2 Campus se presenta como una opción de acercamiento a las escuelas, enviando estudiantes universitarios capacitados para atender las necesidades académicas, desempeñando el rol de tutores y modelos, que inspiren a los estudiantes de quinto grado para que asistan a la universidad.
 - Los estudiantes de quinto grado se presentan como un grupo de personas que reciben instrucción académica y que, a través del rol que los estudiantes universitarios desempeñan, se sienten inspirados para poder estudiar en la universidad.
- **¿Provoca el texto preguntas críticas sobre la diversidad cultural y lingüística, especialmente dentro de comunidades marginalizadas?**
Los estudiantes pueden inferir cuál es el contexto del condado de Whatcom. Pueden realizar conexiones entre alguna comunidad a la cual ellos pertenecen y pueden describir cuáles son las necesidades prioritarias que les impiden a los estudiantes asistir a la universidad. Los estudiantes pueden pensar cuáles son los obstáculos que se pueden presentar que les impidan asistir a la universidad y cuáles son las razones para que ellos asistan a la universidad.
- **¿Cuáles apoyos se les brindan a los maestros para identificar puntos ciegos?**
El texto no tiene apoyos para identificar puntos ciegos. Se necesitará encontrar apoyos adicionales para conectar la información con estudiantes del estado de Nuevo México. Aquí el maestro puede investigar acerca de cuál es la realidad en el estado de Nuevo México, dado que el texto está básicamente centrado en una región de Washington State.
- **¿Cómo muestra el texto sensibilidad cultural y lingüística?**
El texto trata de mostrar a los alumnos de 5.º grado a sus pares, niños como ellos que ahora crecieron y decidieron sí ir a la Universidad. Les inculcan motivación, les animan diciendo que si ellos lo consiguieron, también pueden los demás. También identifica el problema como una preocupación política, un cambio social que se quiere incluir para la mejora de la capacitación de los habitantes y por consiguiente el acceso a un mejor futuro.

Análisis VABB

Validar (Validate)

La legitimación de la cultura e idioma nativos del estudiante de manera intencional y con propósito.

Pregunta: Cuando seas mayor, ¿qué aspiraciones tienes? ¿Quieres ir a la universidad? ¿Qué debes hacer desde ya para conseguirlo? ¿Crees que el camino que estás siguiendo actualmente te llevará a conseguir tus metas?

Respuesta Estudiantil Ejemplar:

Le alumne ofrecerá sus puntos de vista y elegiremos las respuestas que conecten de manera real sus aspiraciones futuras con sus comportamientos académicos presentes. Igualmente aceptaremos aquellas ideas que manifiesten preocupación académica por el costo de las universidades y las posibilidades de sus familias y se les enseñaran posibilidades que permitan acceder a sus sueños.

Afirmar (Affirm)

El esfuerzo intencional y con propósito para revertir estereotipos, imágenes, y representaciones negativas de culturas marginalizadas fomentadas por corporaciones convencionales.

Pregunta: ¿Tú crees que cualquier persona puede asistir a la universidad?

Respuesta Estudiantil Ejemplar:

La respuesta que se aceptará es aquella en la cual les estudiantes respondan con sus puntos de vista personales en los cuales demuestran que cualquier persona puede asistir a la universidad sin importar su raza, religión, orientación sexual, nivel socioeconómico, etc.

Construir (Build)

Crear las conexiones entre la cultura/ lenguaje nativos y la cultura/ lenguaje escolares a través de enseñanza para éxito escolar y el contexto social más amplio

Pregunta: Según el texto, la mejor edad para decidir si un estudiante va a ir a la universidad es quinto grado. ¿Estás de acuerdo con esta afirmación? ¿Crees que en este grado podrías decidir si vas a ir o no a la universidad?

Respuesta Estudiantil Ejemplar:

Las respuestas aceptables serán aquellas que proporcionen evidencia del texto sobre la mejor edad para decidir si van a ir o no a la universidad.

Conectar (Bridge)

Crear oportunidades apropiadas situacionalmente que brindan las destrezas académicas y sociales que los estudiantes necesitarán para tener éxito más allá de la cultura escolar.

Pregunta: ¿Cuántos familiares tuyos han ido o están yendo a la universidad? ¿Cuántas personas de tu comunidad conoces que han ido o están yendo a la universidad? ¿Hay universidad en tu comunidad?

Respuesta Estudiantil Ejemplar:

Las respuestas serán variables pues depende de la comunidad donde se esté enseñando.

Nivel 1: Apoyos Universales

Enseñanza fundamental de alta calidad para todos los estudiantes

En Nuevo México, creemos que todos los estudiantes merecen tener acceso a textos de alta calidad de acuerdo a su nivel de grado para mostrar dominio de la lectura y comprensión tal como está descrito en los estándares de Nuevo México. Estos apoyos universales proveen la enseñanza fundamental lo cual permite a los estudiantes comprender textos complejos por medio de puntos de acceso y oportunidades para pensar profundamente.

1. *Pre-enseñar palabras del vocabulario de categoría 2
 - *Palabras de vocabulario de categoría 2 son palabras que tienen mayor probabilidad de aparecer en textos que en conversaciones cotidianas. Enseñar estas palabras antes de empezar a leer un texto permite que los estudiantes entiendan mejor el texto debido a que su carga cognitiva se puede enfocar más en la comprensión. Para más información, favor de visitar la Guía de recursos en [Enseñanza del vocabulario con textos complejos](#).*
 - Elegir palabras cuyo su significado no está definido implícitamente o explícitamente dentro del texto
2. Anotar (apuntar) / Crear preguntas dependientes del texto para impulsar el pensamiento de los estudiantes hacia el tema, ideas centrales, conocimiento del vocabulario, o sintaxis y estructura siguiendo los pasos descritos en esta guía de recursos. Para más información, favor de visitar la Guía de recursos en [Preguntas dependientes del texto con textos complejos](#).
 - *Elaborar y usar preguntas dependientes del texto a través un texto complejo permite al lector dividir el texto para enfocarse mejor en su significado. Además enseñan al lector cómo pensar profundamente sobre un texto y usar evidencia del texto para apoyar esos pensamientos.*

Apoyos Universales

Los detalles enumerados a continuación se aplican al texto específico lo cual se encuentra en la última caja y son incluidos para dar ejemplos de cómo los apoyos universales se pueden planear para lecciones usando textos complejos apropiadamente.

Vocabulario de categoría 2 para pre-enseñar

Vocabulario: crucial

Pensar en voz alta: Cuando oigo la palabra “**crucial**” puedo pensar en algún objeto en forma de cruz. Pero en realidad, “**crucial**” significa que es decisivo o determinante para el desarrollo o solución de algo. Después de leer puedo comprender que “**crucial**” se refiere a lo decisivo que será para los estudiantes el quinto grado de primaria decidir si van o no a la universidad.

Preguntas dependientes del texto

Pregunta: El texto dice que los estudiantes de la universidad trabajan con estudiantes de quinto grado como **tutores** y modelos. En el contexto, ¿qué significa la palabra “**tutores**” con base en las claves del texto?

Respuesta Ejemplar Estudiantil: “Tutores” significa personas que ayudan, que sirven de modelo para una tarea. A veces no basta con la ayuda de la profesora, es necesario ver que otras personas comparten con nosotros las mismas dificultades de ser estudiantes.

Vocabulario de categoría 2

“SEATTLE — El gimnasio de la Western Washington University vibraba con la energía de los estudiantes de quinto grado.

Cerca de 900 niños de 10 y 11 años lo llenaban. Estaban igual de animados que antes de un gran partido. El gimnasio vibraba con el sonido de la banda de la universidad y la mascota del vikingo de la escuela saludaba a todos los que se cruzaban en su camino.

Estos estudiantes de quinto grado están en una etapa **crucial**. La forma como se ven a sí mismos —inteligentes o poco inteligentes — puede decidir si irán a la universidad.”

Texto: [Estudiantes de quinto grado son motivados para ir a la universidad](#) de Tribune Content Agency, adaptado por la redacción de Newsela.

Pregunta dependiente del texto

“La Western University envía estudiantes universitarios a 29 escuelas a través de un programa llamado Compass 2 Campus. El programa comenzó hace cinco años. Desde entonces, ha influenciado las vidas de casi 9.000 niños. Los estudiantes de la universidad trabajan con niños en salones de clases como **tutores** y modelos.”

“Los estudiantes universitarios están capacitados para estar atentos a las dificultades académicas, es decir momentos en los que los estudiantes tienen problemas con un concepto o proyecto. Los estudiantes universitarios observaron a los niños, listos para ayudarlos. Elogiaron a los niños que trabajaban con mapas. También les ayudaron a escribir sus reportes.”

“Una vez por semana, los estudiantes universitarios hablan con los niños. Al hablar sobre sus vidas, también comparten una importante lección. Les dicen: Soy un estudiante universitario. Soy como tú, solo que unos años mayor. Estudia duro y también podrás ir a la universidad.”

Texto: [Estudiantes de quinto grado son motivados para ir a la universidad](#) de Tribune Content Agency, adaptado por la redacción de Newsela.

Grado	CCSS Dominio	CCSS Concepto
5	Lectura: Texto Informativo (LI)	Ideas claves y detalles
LI.5.3	ASIGNACIÓN EJEMPLAR #2 (Respuesta Escrita)	
	<p>Leer Castillos sombríos y justas de caballeros por Amplify.</p> <p>¿Cómo eran los caballeros en comparación con otros soldados? ¿Por qué los caballeros pertenecían generalmente a familias adineradas e influyentes? Usa detalles específicos para apoyar tus respuestas.</p>	
	Respuesta Estudiantil Ejemplar	
	<ul style="list-style-type: none"> ● Puedo encontrar comparaciones y contrastes entre los caballeros y el resto de los soldados leyendo las páginas 18 y 19. En ellas encuentro frases como “los soldados más estimados eran los caballeros” “los caballeros solían ser hijos de miembros de la sociedad adinerados e influyentes”. ● En la página 19 se utilizan adjetivos que hacen entender que los caballeros eran unos soldados de rango superior, por ejemplo: “costosos, adinerados, influyentes”. También hay expresiones que nos indican que eran una categoría exclusiva : “sería necesario encontrar a alguien dispuesto a entrenarlos”; “A veces, un rey también los recompensaba con un título “. ● En la página 20 se detallan las distintas etapas y retos que tenía que superar un caballero para mostrar que el entrenamiento de estos soldados era más avanzado, duradero y especializado que el del resto de los soldados. <ul style="list-style-type: none"> ○ Etapas (paje, escudero y caballero) ○ Retos (dejar sus hogares, servir y vestir a su amo, ensillar sus caballos, aprender el uso de diferentes armas, lustrar las armaduras, etc.) ● En la página 21 se explica que los caballeros capturados en las batallas se intercambiaban por recompensas de dinero. Me imagino que el resto de los soldados prisioneros no serían tan afortunados y los matarían o los usarían como sirvientes. Por eso creo que ser caballero era ser un soldado con muchos privilegios respecto a los otros. ● En la página 22 se describen contextos donde los caballeros demostraban sus habilidades; lo llaman “Justas”. Recuerdo haber visto algo similar en la serie de televisión “Juego de Tronos” o en un libro que leímos en clase que se llamaba “xxxxxx”. 	
	Profundización de Conocimientos (DOK)	Blooms
	Nivel 4: Pensamiento Extendido	Analizar
	Objetivos de lenguaje posiblemente conectados	Posible Concepto Erróneo (equivocado)
<ul style="list-style-type: none"> ● Les estudiantes analizarán las diferencias 	<ul style="list-style-type: none"> ● Les estudiantes no identifican la diferencia entre 	

	<p>entre soldados de infantería y caballeros de la edad media.</p>	<p>caballeros y soldados de infantería.</p> <ul style="list-style-type: none">• Les estudiantes se enfocan en detalles que describen a un solo tipo de guerrero.• Les estudiantes no son capaces de analizar la relación de un soldado de infantería y un caballero con su posición social.
--	--	--

Grado	CCSS Dominio	
5	Lectura Texto Informativo (LI)	Ideas claves y detalles
Elementos de evaluación de selección múltiple		
LI.5.7	<p>En el Pasaje 1, ¿el autor incluye el detalle acerca de la gorila Koko para apoyar cuál idea?</p> <p>A. Los científicos piensan que han visto reír a los simios. B. Los científicos no sabían que los simios podían usar herramientas. C. Los simios usan su rostro expresivo para comunicarse. D. Los simios tienen un cerebro más avanzado que otros animales.</p> <p>Fuente: Los simios son interesantes</p>	
LI.5.8	<p>¿Qué información del Pasaje 2 muestra mejor que Galdikas tenía un trabajo difícil? Selecciona dos respuestas.</p> <p>A. A los orangutanes les gusta estar solos. B. Los orangutanes están en peligro de perder su ambiente. C. Ella hizo observaciones valiosas acerca de los orangutanes. D. Sus estudios encontraron que a los orangutanes les gustan muchos alimentos. E. Ella pasó muchos años tratando de que los orangutanes confiaran en ella.</p> <p>Fuente: Las mujeres que trabajaron con simios</p>	
LI.5.8	<p>¿Cuál conclusión tiene más apoyo en la información del Pasaje 2?</p> <p>A. Anteriormente, los gorilas eran agresivos en estado salvaje. B. Las madres simio son las principales encargadas de cuidar a los bebés simio. C. Los simios son animales muy reservados que se esconden en la selva. D. Las científicas crearon fuertes vínculos emocionales con sus sujetos de estudio.</p> <p>Fuente: Las mujeres que trabajaron con simios</p>	
LI.5.8	<p>¿Cómo pueden cambiar las palabras subrayadas en la oración 4 para conectar mejor las ideas del escritor?</p> <p>A. Especialmente, B. Por ejemplo, C. Adicionalmente, D. Por otro lado,</p> <p>Fuente: Lo que sabe un perro</p>	
LI.5.9	<p>¿Con cuál afirmación es más probable que estuvieran de acuerdo los autores de los dos pasajes?</p> <p>A. Es importante proteger a los simios de la amenaza de la pérdida de hábitat. B. Se debe enseñar a los simios destrezas como el lenguaje de señas y la pesca. C. Los científicos toman grandes riesgos para aprender acerca de los simios. D. El estudio de los simios debe limitarse a los zoológicos.</p> <p>Fuente: Los simios son interesantes y Las mujeres que trabajaron con simios</p>	